

1887

---

S P L E N D I D E H O T E L

*Dominique Gonzalez-Foerster*

---

1887

---

S P L E N D I D E H O T E L

*OneStar Press*

1887

BOOKS - LIVRES

CARPET - TAPIS

CHARACTERS - PERSONNAGES

CRISTAL

DREAMS - RÊVES

HOTELS

MUSIC - MUSIQUE

NOTES

OBJECTS - OBJETS

QUANTUM - QUANTIQUÉ



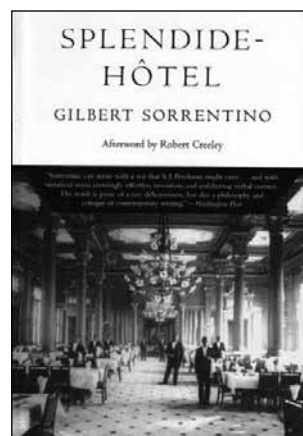
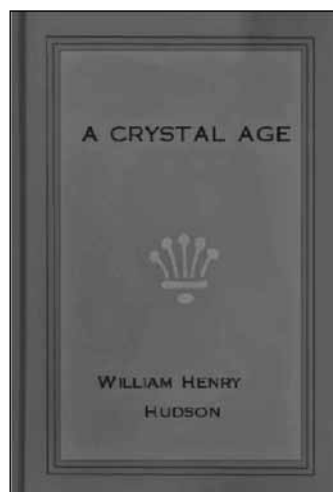
## BOOKS - LIVRES

Quelques jours plus tard, après mon retour à Barcelone, un soir, je lisais *La Folie Baudelaire* de Roberto Calasso et j'ai logiquement sursauté quand je suis tombé sur une image très puissante de Rimbaud liée à l'idée de s'exposer.

L'image surgissait de la lettre envoyée d'Éthiopie à sa mère dans laquelle il lui écrivait : " ... et à la prochaine je pourrai exposer peut-être les produits de ce pays et, peut-être m'exposer moi-même, car je crois qu'on doit avoir l'air excessivement baroque après un long séjour dans des pays comme ceux-ci. "

Dominique a si favorablement réagi à la phrase de Rimbaud que je lui avais envoyée que j'en ai été surpris. Avais-je touché la cible principale ou seulement l'une d'entre elles ?

*Enrique Vila-Matas*



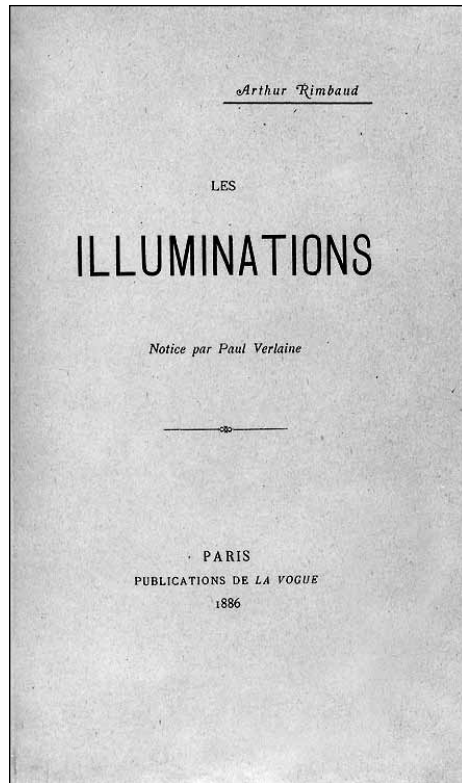
## LETTRE DE RIMBAUD AU DIRECTEUR DU BOSPHORE EGYPTIEN

Cette lettre a été publiée dans " Le Bosphore égyptien " des 25 et 27 août 1887. De passage au Caire où il se repose après vingt mois d'une expédition épuisante et totalement infructueuse en Abyssinie et au Harar, Rimbaud raconte son voyage.

Le Caire, août 1887.

Monsieur,

De retour d'un voyage en Abyssinie et au Harar, je me suis permis de vous adresser les quelques notes suivantes, sur l'état actuel des choses dans cette région. Je pense qu'elles contiennent quelques renseignements inédits ; et, quant aux opinions y énoncées, elles me sont suggérées par une expérience de sept années de séjour là-bas



PIERRE JEAN JOUVE  
(Arras, 1887 - Paris, 1976)



## JOSE RIZAL

José Rizal was touring Europe in 1887 when Spain still ruled the Philippines.

*Noli Me Tangere* was first published in 1887 in Berlin written in Spanish language. This novel is about the tragic love of Crisostomo Ibarra and Maria Clara whose love was broken by circumstances created by the corruption in the clergy and government during the Spanish Rule in the Philippines.

## TIME MACHINE

*La Machine à explorer le temps* (*The Time Machine*) paraît en 1895. Ce roman de l'Anglais Herbert George Wells (1866-1946) relate le voyage de l'inventeur d'une machine qui lui permet de se déplacer à son gré dans le temps. L'Explorateur du temps effectue un premier voyage qui le conduit en l'an 802701

## FUTABATEI SHIMEI - UKIGUMO

Based on the story of four very ordinary characters, "Ukigumo" is a realistic portrayal of emerging modern Japan. Just as Meiji-era Japan was struggling with the positions of its non-shogun classes, characters Bunzo and Noboru work together in cushy government positions, however soon Bunzo is laid off while the boss-schmoozing Noboru retains his job. As Meiji-era Japan was becoming increasingly educated to Western ideals, daughter Osei is caught between studying for her English classes and her mother Omasa's attempts to arrange a traditional marriage for Osei. Reflecting the old and new of Meiji-era Japan, characters appear in traditional dress in one scene and in Western clothes in the next. Bunzo struggles to find work and Osei drops English classes in order to take up knitting. The Japanese word "ukigumo" means "floating clouds" which is precisely what it seems these characters really are as they drift through life.

## MIAU

*Miau* es una novela de Benito Pérez Galdós publicada en 1888. Enmarcada en el género realista cultivado por Galdós, a través de la novela se satiriza

## FORTUNATA Y JACINTA

Composé de quatre parties, le roman intitulé *Fortunata et Jacinta*. Histoire de deux femmes mariées, fut publié en 1886-1887. Il est considéré comme le chef-d'oeuvre de l'écrivain espagnol Benito Pérez Galdós (1843-1920).

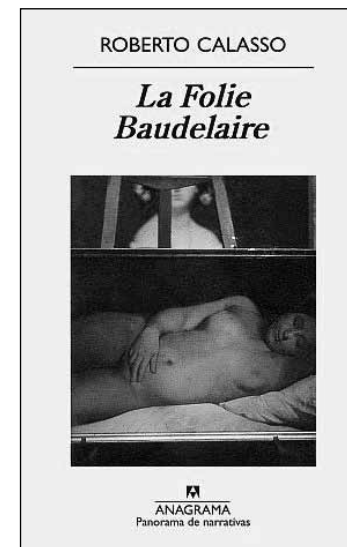


LES LAURIERS SONT COUPÉS - 1887

Les Lauriers sont coupés is an 1887 novel by French author Édouard Dujardin.

" Un soir de soleil couchant, d'air lointain, de cieux profonds; et des foules confuses; des bruits, des ombres, des multitudes; des espaces infiniment étendus; un vague soir. "

Dans une lettre adressée à ses parents, Dujardin présente son roman comme étant " le récit de six heures de la vie d'un jeune homme qui est amoureux d'une demoiselle, six heures pendant lesquelles rien, aucune aventure n'arrive; et dont les 3/4 se passent le personnage étant seul ".





## STÉPHANE MALLARMÉ

En 1885, il évoque l'explication orphique de la Terre. Son premier poème sans ponctuation paraît en 1886, M'introduire dans ton histoire. La version définitive de L'Après-midi d'un faune est publiée en 1887. Un an plus tard paraît sa traduction des poèmes d'Edgar Allan Poe.

## RODENBACH

13 avril 1887: Conférence du poète symboliste belge Georges Rodenbach (1855-1898), sur " Le Pessimisme dans la Littérature " dans le cadre des Matinées Littéraires, Artistiques et Scientifiques.

## OLIVIA

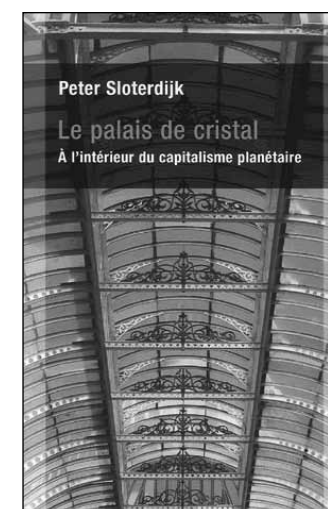
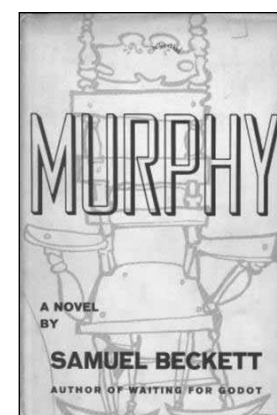
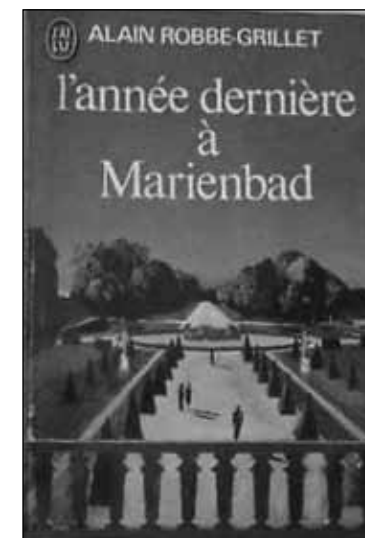
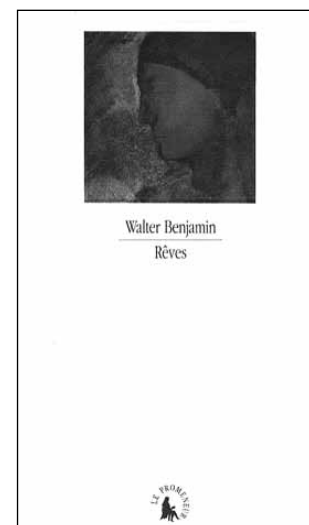
En 1887, son ancienne compagne restée directrice des Ruches à Avon, et qui était fréquemment souffrante, décède d'une overdose médicamenteuse. Cet épisode fait partie de l'intrigue de l'ouvrage Olivia mais son auteure, Dorothy Strachey-Bussy a toujours revendiqué la part romancée de son livre et en effet, dans la réalité, les deux femmes ne vivaient plus ensemble à Avon depuis de nombreuses années.

Olivia fut adapté au cinéma l'année suivant sa parution. Dorothy Bussy revendiqua la part de fiction de ce roman. Il semble en effet que Marie Souvestre vivait déjà en Angleterre en 1887 à l'époque de l'évènement dramatique que fut le décès de l'autre enseignante, Caroline Dussault.

## QUI A ÉCRIT MADAME SOLAIRE ?

J'ai lu Madame Solaro quand j'avais 14 ans et c'est un livre qui m'a marqué à jamais.

Qu'il ait été anonyme rajoutait sans doute au parfum de mystère dégagé par Nelly-Natalia-Ellen Solaro, l'héroïne de ce roman situé en 1906 dans un palace de Cadenabbia - l'Hôtel Bellevue, qui existe toujours mais n'est plus ce qu'il était -, sur le lac de Côme. Gladys Huntington 1887-1959



## STÉPHANE MALLARMÉ

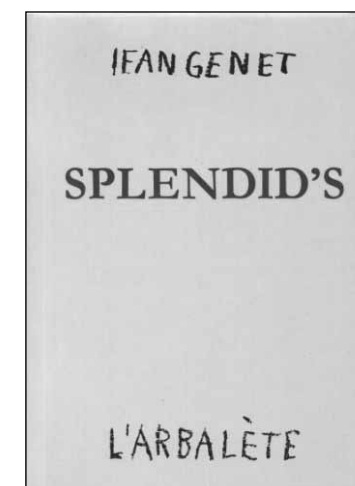
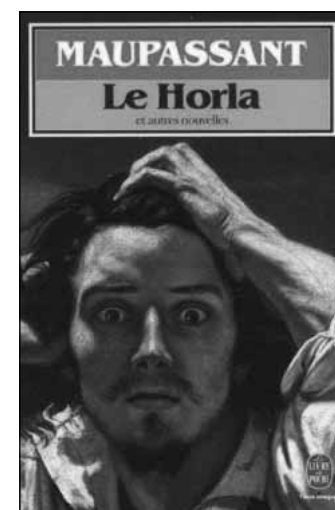
Le Livre aurait du constituer l'aboutissement de toute l'oeuvre de Stéphane Mallarmé. Il y a travaillé toute sa vie, mais n'en a livré que des ébauches. "Un livre ne commence ni ne finit; tout au plus fait-il semblant" disait-il. Et aussi : "Le monde existe pour aboutir à un livre". En 1855, Mallarmé annonce que le Livre sera fait de "maints tomes". En 1866, il parle de cinq volumes, en 1867, de trois poèmes en vers et quatre poèmes en prose. En 1871, il évoque un volume de contes, un volume de poésie, un volume de critique, tandis que dans le manuscrit posthume publié par M. Scherer, il prévoit quatre volumes, capables de se diversifier en vingt tomes.

## WALTER BENJAMIN

"Benjamin offre pour déchiffrer les figures équivoques du rêve propre au XIXe siècle, des catégories aussi originales que fécondes qu'il appartient au lecteur d'associer et de combiner : l'ennui, l'oisiveté, la construction en fer, les expositions universelles, la mode, le collectionneur, l'intérieur, le miroir, le joueur, les passages, etc. Elles lui permettent de montrer l'émergence de formes de construction, de communication et de transport dans les villes, dont le XXe siècle a pu seul mesurer la portée politique, en même temps qu'elles lui servent à dégager, au commencement même de ces techniques de masse, une fragile aspiration utopique et une promesse oubliée de liberté. C'est cette ambivalence qui fait des " Passages ", même sous leur forme fragmentaire, un extraordinaire hommage critique au Paris du XIXe siècle, à son architecture et à ses écrivains." (Paris, capitale du XIXe siècle)

## WILLIAM GADDIS

Agonie d'agapè est le chant du cygne de William Gaddis, le monologue d'un homme rongé par la maladie et assiégé par les pages d'un manuscrit qu'il n'a eu de cesse de reprendre au fil des ans, l'apogée d'une obsession vieille de quarante années. L'auteur des reconnaissances et de JR y développe une réflexion sur la mécanisation des arts et le déclin de l'artiste, une partition criblée de douloureux silences : un narrateur solitaire réduit à la parole, un naufragé, qui une dernière fois s'insurge contre les puissances du faux et le règne des ventriloques.



## CITATIONS ARTHUR RIMBAUD

exilé ici j'ai eu une scène ou jouer les chef-s d'oeuvres  
dramatique de toutes les littératures

que j'aie réalisé tous vos souvenirs

des ciels gris de cristal

un circus d'un seul style avec galeries à arcade

rêve intense et rapide de groupes sentimentaux  
avec des êtres de tous les caractères parmi  
toutes les apparences

les dispositions dans cet hôtel

tout se fit ombre et aquarium ardent

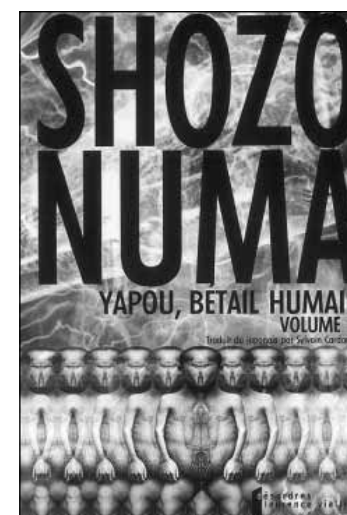
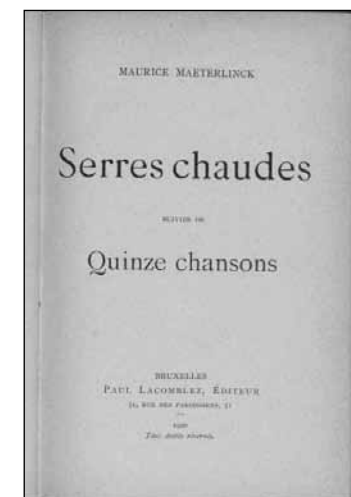
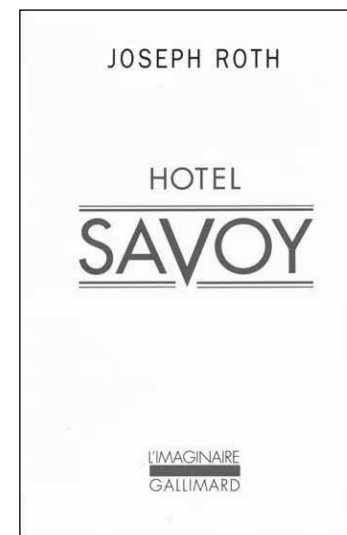
## CITATIONS GILBERT SORRENTINO

And invents-The Splendide Hotel

In recent years, the Splendide, while still catering  
in its inimitable fashion to transient guests,  
has developed a clientele of "regulars", guests  
who live permanently at the hotel

this hotel was invented by arthur rimbaud  
who later went to live there.

Everyone is asleep in the Splendide-Hotel



## SIGISMUND DOMENIKOVITCH KRZYZANOWSKI

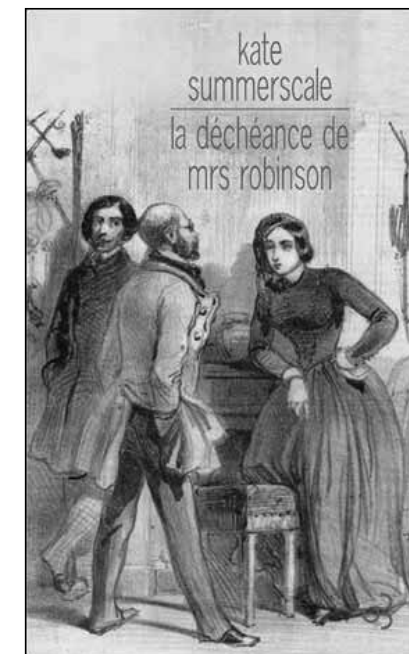
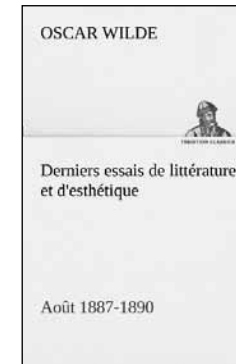
Né le 11 février 1887 à Kiev et mort le 28 décembre 1950 à Moscou, est un écrivain, romancier et dramaturge, philosophe, historien et théoricien du théâtre de la première moitié du vingtième siècle. Jusqu'à maintenant, sa tombe est restée introuvable. Son oeuvre unique de près de trois mille pages, qui porte un univers fantastique et philosophique, vraisemblablement jugée inclassable par l'Union des écrivains soviétiques, à laquelle Sigismund Krzyzanowski avait pourtant adhéré " volontairement ", ne fut pratiquement jamais publiée de son vivant.

## LE PALAIS DE CRISTAL

Peter Sloterdijk utilise le Palais de cristal de Londres, lieu de la première Exposition mondiale de 1851, comme métaphore extrêmement éloquente de cette situation : le palais symbolise le caractère inévitablement exclusif de la globalisation, la création d'une structure de confort, c'est-à-dire la construction d'un espace intérieur prenant la forme d'une " gelée hyperactive " qui avale les humains devenus des consommateurs,

## PHILIPPE HAMON - LA RUINE ET LA SERRE

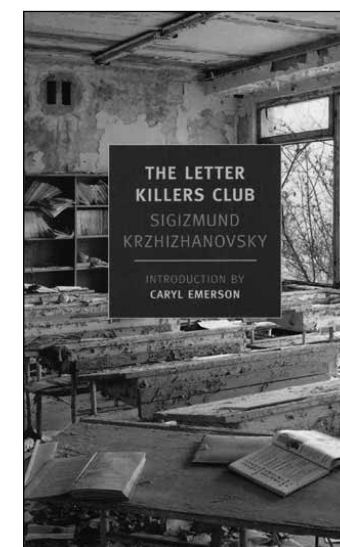
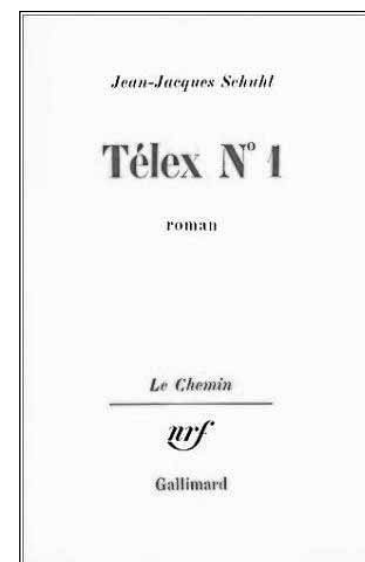
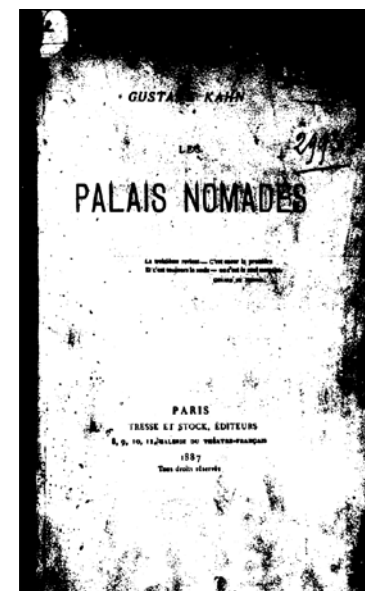
Balzac bâtiment Baudelaire Bonheur des Dames boulevard Bouvard et Pécuchet Bovary chambre chapitre chose cristal Crystal Palace décor description expositions universelles façade fascine fenêtre Flaubert industrielle juxtaposition l'architecture l'espace l'exposition L'Homme qui rit l'incipit l'oeuvre lapidaire lieu lieux littérature livre machine magasin Mallarmé métaphore moderne monde monument murs narrateur narrativité naturaliste objets architecturaux parisien parle passage passe peinture personnage photographie Proust réaliste réclame réel référence regards représentation rêve Rimbaud roman ruine Ruskin scène spectacle symbolique système tableau terme texte littéraire texte lyrique théâtre thématique thème transparence type Verlaine Verne visible vitre vitrine XIXème siècle



JEAN-JACQUES SCHUHL - TÉLEX N°1

Dans ces chambres d'hôtel demeurent les lambeaux d'une histoire d'amour, un film se projette, on entend les échos lointains du vacarme du monde. Un téléscripneur dévide son ruban disparate, infini.

Ce roman est une mince variation sur le thème de l'hôtel, présent dans de nombreux livres et au cinéma : The Chelsea Girls d'Andy Warhol ou Grand Hôtel de Vicki Baum d'où fut tiré le film célèbre avec Garbo.



## LES CARNETS DU SOUS-SOL - DOSTOÏEVSKI - 1887

Et puis: peut-être le fait d'écrire m'apportera-t-il un soulagement. Ces jours-ci, par exemple, il y a un vieux souvenir qui m'opresse entre tous. Je m'en suis souvenu en détail il y a quelques jours et il ne me quitte plus depuis, comme un air de musique affligeant qui ne veut plus se décoller de vous. Il faudra bien qu'il se décolle, pourtant. Des souvenirs comme celui-là j'en ai des centaines; sauf que, parfois, dans cette centaine, il y en a un qui se dégage et qui m'opresse. Je ne sais pas pourquoi, mais il me semble que si je le transcris, il va se décoller. Pourquoi ne pas essayer? Enfin: je m'ennuie, je ne fais rien à longueur de journée. Ecrire, c'est comme si c'était du travail. On dit que le travail vous rend honnête et bon. Eh bien, voici au moins une chance. Il neige en ce moment, c'est une neige mouillée, jaune, glauque. Hier, c'était pareil - c'était pareil les jours d'avant. C'est cette neige mouillée, je crois, qui m'a rappelé cette anecdote qui refuse maintenant de se décoller de moi. Que mon récit soit donc sur la neige mouillée.

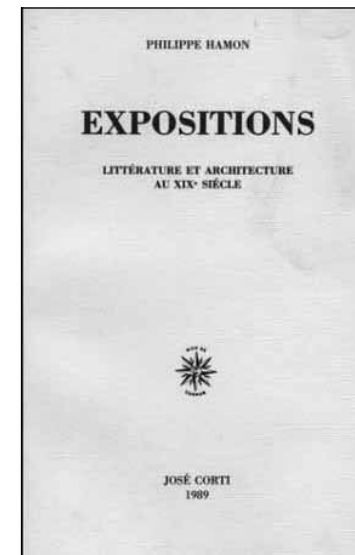
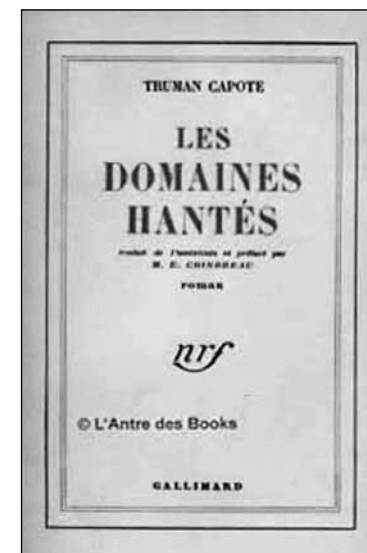
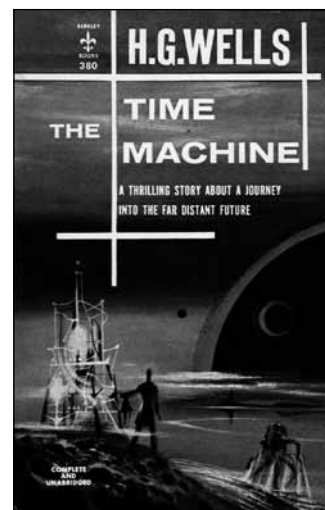
## DOKTORO ESPERANTO

Le docteur Ludwik Lejzer<sup>1</sup> Zamenhof, de son nom original Samenhof<sup>2</sup> est connu pour avoir élaboré la langue construite espéranto dans son ouvrage Langue Internationale, publié en russe le 26 juillet 1887 sous le pseudonyme de Doktoro Esperanto ("le docteur qui espère").

Vivo de Zamenhof (en français Vie de Zamenhof) est une biographie conçue et rédigée en espéranto par le Suisse Edmond Privat concernant l'initiateur de l'espéranto, Louis-Lazare Zamenhof.

## CONTES POPULAIRES, VOLUME 1, 1887

Tout lui paraissait être de cristal. Il voyait un château de cristal, un ciel de cristal, un soleil de cristal, enfin tout ce qu'il voyait était de cristal. — "C'est dans un château de cristal qu'on m'a dit que ma soeur demeure, et j'approche, sans doute, du terme de mon voyage et de mes peines, car voilà bien un château de cristal," — se dit-il avec joie.

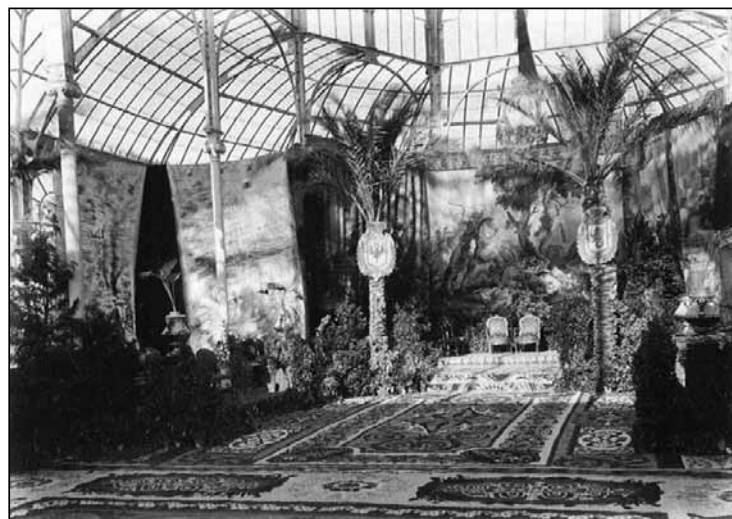


## CARPET - TAPIS

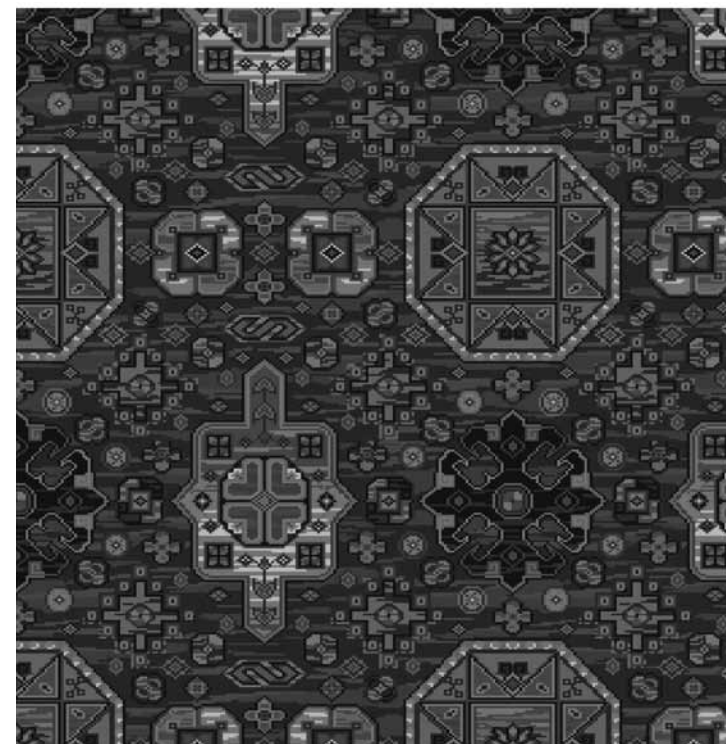
Que Dominique m'eût proposé un an auparavant alors que nous ne nous connaissions pas encore personnellement d'"intervenir" dans le tapis de lecture que, fin 2007, elle avait installé dans la maison de famille des Lorca à Grenade dans le cadre de l'exposition collective Everstill a pu favoriser ce malentendu.

Je n'ai pas eu le temps d'"intervenir", mais je me suis rendu à l'inauguration d'Everstill à Grenade le 24 novembre 2007 et, ce jour-là, eut lieu une scène qui a marqué nos relations : les choses du monde se sont accordées pour que nous arrivions le 24 novembre 2007, tous les deux au même instant, à midi, dans la réception de l'hôtel de Grenade. Nous étions stupéfaits : c'était la vie elle-même qui se chargeait de nous annoncer qu'en art, nous pouvions devenir de bons complices.

*Enrique Vila-Matas*



PALACIO DE CRISTAL - 1887



PALACIO DE CRISTAL - 2014

Moquette anglaise à motifs haussmanniens pour la décoration des hôtels et restaurants et autres lieux publics. (Antiquarium)



## FREUD &amp; RUGS

Sigmund Freud was a great amateur of antiquities and of beautiful artifacts. His cabinet in Vienna was decorated with numerous objects (African sculptures, paintings, and rugs). These objects were there for his own pleasure and also chosen for the effect they were able or expected to have upon his patients.

The most important visual things that litterally occupied a great part of the visual field in the cabinet were the rugs: one great rug wrapped over the couch, one little rug on the wall just over the patient lying on the couch and a great rug displayed on the floor in front of the couch.

"I think that it is for this reason that Sigmund Freud had chosen those particular rugs for his cabinet : they are quite complex in design and in colour palettte are are particularly propice to the reverie. The eyes and the mind of his patients could literally dive and circulate into the design ; this was more liberating and less distressing than a white wall."

## POE &amp; CARPETS

From the carpet, the colors and forms of the rest of the room can be determined.

He recommends patterns "of no meaning," as "the abomination of flowers or representations of well-known objects of any kind should not be endured."

## IZMIR

Tapis Izmir ou Smyrne ou Smyrna : tapis noués main qui étaient fabriqués de 1880 à 1922 en grandes quantités dans la région d'Izmir-Eskiehir-Isparta. Ces tapis étaient exportés au départ d'Izmir (anciennement Smyrne) qui leur a donné son nom. Ils se répandirent dans les foyers occidentaux grâce à leur prix modeste qui était dû au fait que leur nouage était grossier, leurs motifs simples et leur teinture peu sophistiquée.





## HOLBEIN

So wrote Julius Lessing, one of a handful of German art historians who, during the late 19th century, began noticing and cataloguing the Oriental carpets that appeared in the paintings of such European masters as Holbein, Jan van Eyck, Lorenzo Lotto and Hans Memling. Lacking much information on the carpets themselves, these scholars came to rely on paintings from roughly the 14th through the 17th century—the heyday of the carpet trade between Europe and the Levant—for data on what was then the budding field of Oriental-carpet studies. “Ah, Holbein, Holbein, Lotto,” they chattered, pointing to carpets in various paintings, the patterns of which are as familiar to them as their own children, even though they had never heard of Hans Holbein, Lorenzo Lotto or any of the other artists whose works are inextricably linked to 500 years of Oriental carpet history.

## SPANISH CARPETS

Although Spain is not generally thought of as a rug producing region, spanish carpets represent the most venerable and honored tradition of rug production in Europe, going back to the time when much of Spain was part of the Islamic world. Still, Spanish rugs were not Moorish products; native Spanish weavers had already learned the technique of making rugs by the fourteenth century, and they have continued to do so up to the twentieth century.



## CHARACTERS - PERSONNAGES

Envisageait-elle de répéter l'exposition de 1887 ou de l'évoquer avec des composants modernes ? Je lui ai posé cette question au Bonaparte au début de l'année 2013. Elle a déplacé la conversation vers Rimbaud, écrivain qui était apparu dès le départ dans nos conversations sur l'installation de Madrid.

— Rimbaud aux Philippines ? lui ai-je demandé pour essayer d'en savoir un peu plus.

Perdu comme je l'étais dans les forêts philippines, il m'était impossible — ce qui, en fait, était plus que logique — de ne penser qu'au Splendide-Hôtel imaginé par le poète.

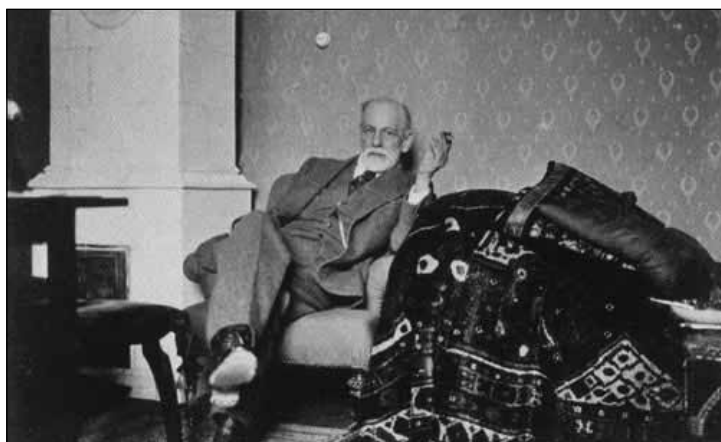
Dominique ne m'a pas répondu, mais elle m'a souri, ce qui m'a laissé entendre que je côtoyais l'une de ses idées, toutefois encore très indéfinissable, pour elle aussi peut-être, raison pour laquelle elle ne pouvait pas encore me répondre.

*Enrique Vila-Matas*



RIMBAUD IN HARAR - 1887 ?

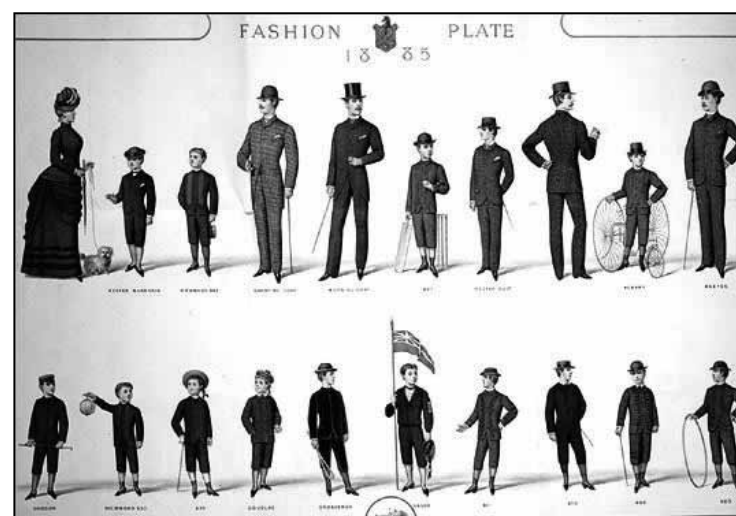




MALLARMÉ - ERIC ROHMER



THE SALUTATION.



16 FÉVRIER 1887 : José Moreno Villa, écrivain, critique d'art, peintre né a Malaga

21 MARS 1887 : Erich Mendelsohn, architecte né à Allenstein

22 juillet 1887 : Gustav Hertz, prix Nobel de physique 1925, né à Hambourg

28 JUILLET 1887 : Marcel Duchamp, peintre sculpteur né à Blainville-Crevon

1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE 1887: Blaise Cendrars, écrivain né à La-Chaux-de-Fonds

16 SEPTEMBRE 1887 : Nadia Boulanger, musicienne née à Paris

6 OCTOBRE 1887 : Le Corbusier, architecte, né à La Chaux-de-Fond

11 OCTOBRE 1887 : Pierre Jean Jouve, écrivain né à Arras

15 NOVEMBRE 1887 : Georgia O'Keeffe, peintre née à Sun Prairie, Wisconsin

13 DÉCEMBRE 1887 : Gladys Huntington, écrivain née à Philadelphie

EXPOSICIÓN DE LAS ISLAS FILIPINAS

José Rizal was touring Europe in 1887 when Spain still ruled the Philippines. He was infuriated about the news that a group of Igorots was brought to Madrid for the Exposición de las Islas Filipinas, held in the city's Zoological Garden.

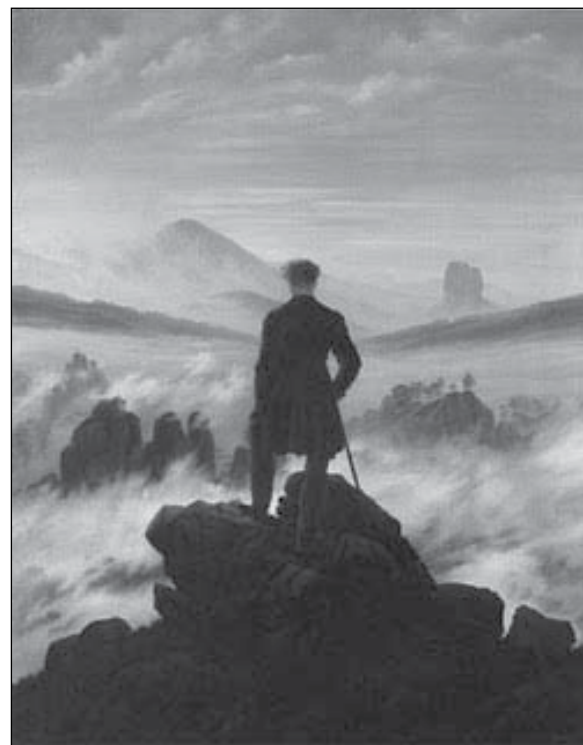
MARIAGE DE LOU ANDREAS SALOMÉ

Toujours en Italie, elle rencontre l'ironiste Friedrich Carl Andreas en 1886. Cet orientaliste tombe rapidement amoureux et est prêt à se suicider si elle refuse de l'épouser. Elle consent au mariage à la condition qu'il ne soit jamais consommé sexuellement. Le 20 juin 1887, Lou force le pasteur Hendrik Gillot, à célébrer son mariage avec Friedrich Carl Andreas.

PRINCESS OF BAVARIA & GLASPALAST

In Munich, Paz met King Ludwig II of Bavaria, they conversed in French and he gave her a warm welcome. In Munich, Paz dedicated a great deal of her time to charity work. The Infanta was also in charge of the art exhibit held each year at the Munich Glaspalast until its destruction by fire in 1931.

MARCEL DUCHAMP  
(1887—1968)

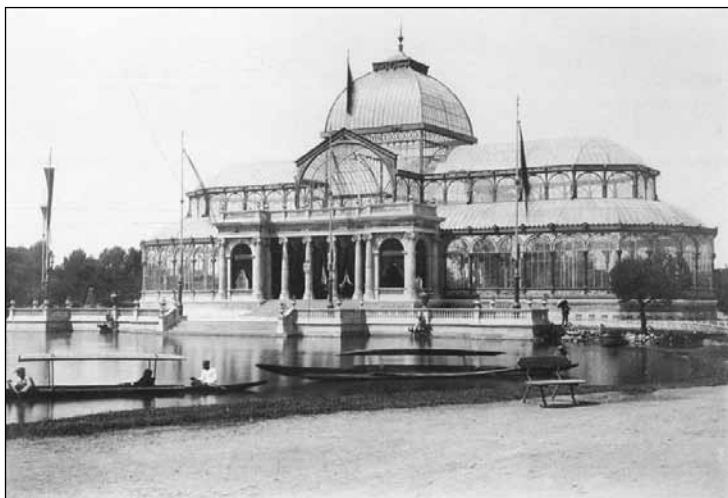




## CRISTAL

Au centre de son enchevêtrement, de son grand labyrinthe mental, il y a un bar inaccessible (l'enceinte vitrée qui contient le comptoir du tableau Nighthawks probablement) avec trois personnes et un barman. Chaque fois qu'il est en face de cette vitrine éternelle à laquelle il ne peut pas accéder (lieu éclairé au milieu de la ville obscure), il sent qu'il devrait continuer son chemin, aller de l'avant, mais quelque chose en lui ordonne de faire le contraire, de rester où il est. Il a l'impression, dit-il, que personne n'est arrivé avant lui au centre du labyrinthe et que son expérience si enchevêtrée ne va jamais cesser d'être entièrement à lui.

*Enrique Vila-Matas*



## PALACIO DE CRISTAL

Le Palais de Cristal: construit en 1887 par Ricardo Velázquez Bosco, à l'occasion de l'Exposition des Iles Philippines (à cette époque encore colonie espagnole). Inspiré du Cristal Palace de Londres, le palais est une grande serre de métal et de verre située au bord d'un lac artificiel. Certaines espèces qui y sont cultivées ont d'ailleurs leurs racines dans l'eau du lac et sont accessibles par un escalier submergé. Outre la flore la plus représentative des Philippines, fut importée en cette occasion toute une tribu d'indigènes qui vivait dans des cahutes et sur le lac autour du Palais. Une fois l'exposition terminée, le Gouvernement décida de conserver le monument qui dépend aujourd'hui du Ministère de la Culture qui y organise régulièrement des expositions d'art contemporain.

## VITROPALACO

La Glaspalast (esperante "Vitropalaco") estis ekspoziciejo el vitro kaj fero konstruita en Munkeno lau la modelo de la Crystal Palace de Londono.

## GLASPALAST

The building was destroyed in a fire on June 6, 1931, a fate shared with the other crystal palaces. The fire in the Glaspalast damaged more than 1,000 paintings and sculptures and destroyed more than 110 artworks from the early 19th century including many paintings by Caspar David Friedrich.

## ALUMINIUM

1887 : Karl Josef Bayer décrit une méthode connue sous le nom de procédé Bayer pour obtenir de l'alumine à partir de la bauxite. Cette découverte permet de faire entrer l'aluminium dans l'ère de la production de masse.

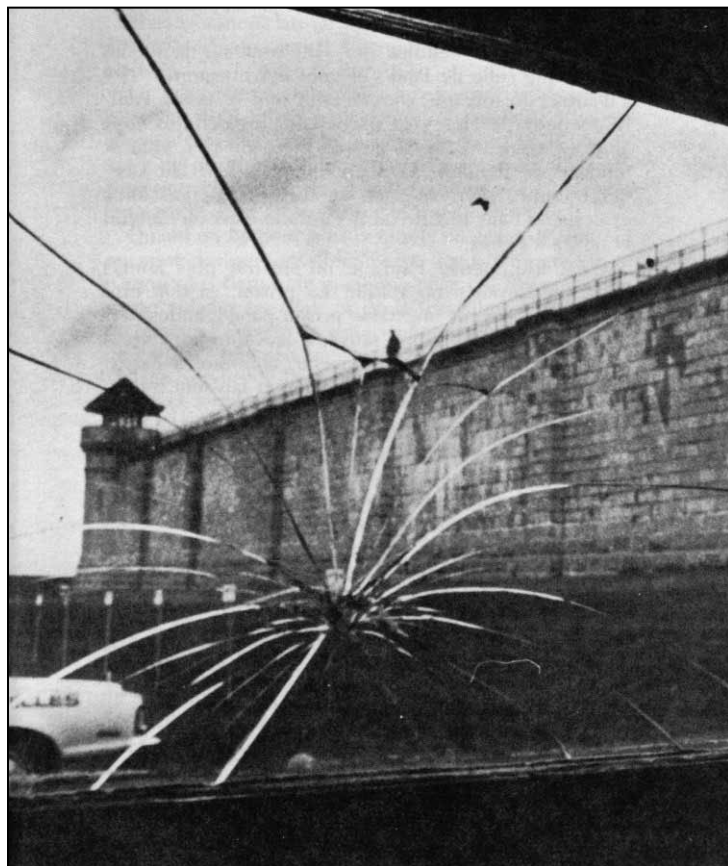
## CRYSTAL PALACE

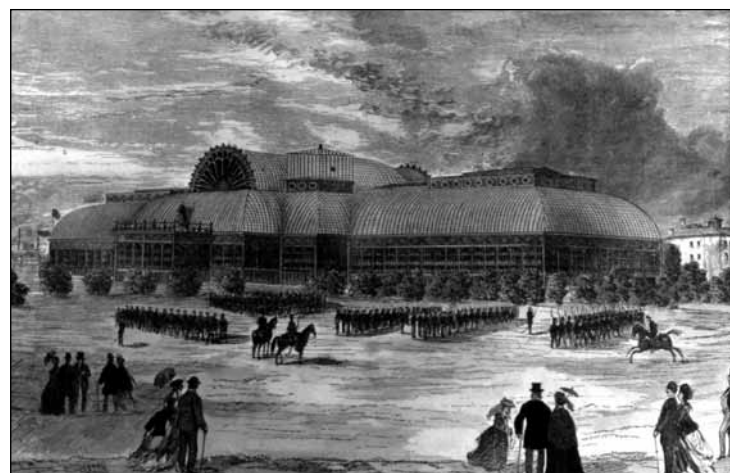
Dostoïevski est l'un des premiers à comprendre le devenir de la modernité, lors de sa visite à cette immense serre de verre climatisée qui abritait 17 000 exposants et une foule immense venue s'y amuser. S'opposant à Tchernychevski, qui était socialiste, athée, féministe mais aussi utilitariste et utopiste, il réfute les thèses de son roman *Que faire*, écrit en 1863, où était annoncé "un Homme nouveau" qui, une fois la question sociale résolue, vivrait dans un pays communautaire en verre et en métal, dans un éternel printemps du consensus, pareil à l'Harmonie universelle imaginée par Mesmer. Dostoïevski, tout à l'inverse, comprend vers quel horizon se dirige l'Occident, un immense intérieur climatisé, un habitacle protecteur, une grande couveuse immunitaire dans lequel l'individu renoncerait à sa propre intériorité.

## LE HORLA

La nouvelle de Maupassant, *Le Horla*, 1887, contient un épisode étrange : pris de soif après avoir été victime d'un cauchemar, le narrateur prend une carafe pour se désaltérer : "Je la soulevai en la penchant sur mon verre : rien ne coula. Elle était vide ! Je ressentis une émotion si terrible [...] que je tombai sur ma chaise ! Puis je me redressai d'un saut pour regarder autour de moi [...] éperdu d'étonnement et de peur devant le cristal transparent...».







CASPAR DAVID FRIEDRICH

## WAITOMO GLOW WORM CAVES

La grotte en question, intitulée waitomo glow worm cave, a été découverte en 1887 par Tane Tinorau, un ancien membre de la tribu des Maori. C'est en 1889 qu'ont été organisées les premières visites de cette grotte extraordinaire. La visite guidée se fait en trois parties : "les catacombes", "la chambre du banquet" et "la cathédrale".

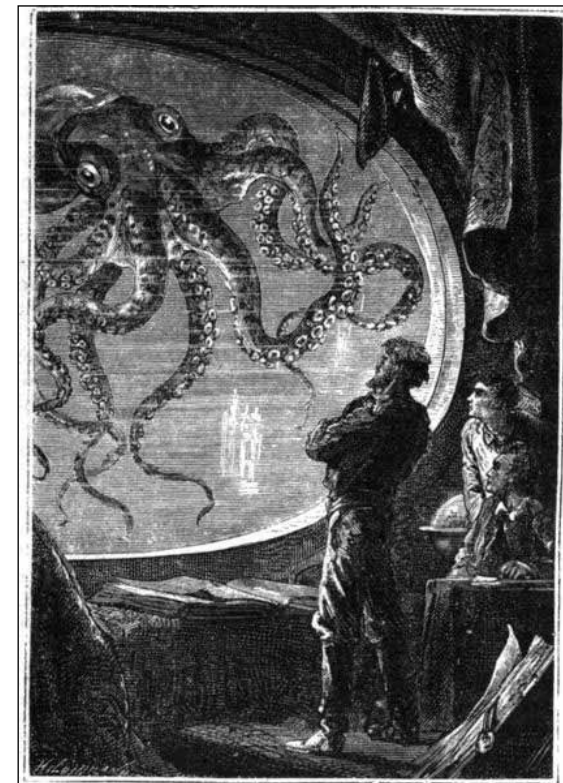
## LE WINTERGARTEN DE LOUIS II À LA RESIDENZ

Une autre des premières "folies" du Roi dont Dollmann eut, dès 1867, à superviser les travaux de réalisation, fut l'installation, sur les toits de la Residenz, de cet extraordinaire jardin d'hiver qui défraya la chronique, et fit beaucoup - et presque autant jaser les Munichois, que le "scandale Wagner". En 1870, le Roi décide de plus se contenter d'une simple serre, mais son désir est littéralement de mettre la jungle en cage, - aux dimensions requises pour cette ambition.

## BIOLUMINESCENCE

En 1887 Raphael Dubois découvre que le phénomène est due à l'oxydation\* d'une substance produite par les cellules de certains organes luminescents chez divers animaux (ex : la luciole), la luciférine, qui nécessite la présence d'une enzyme\* ; la luciférase.

Bioluminescence is called "cold" light to distinguish it from incandescence, or heat-giving light. (For example, electric light bulbs, oil lamps, and candles give off "hot" light.) Living plants and animals could not produce incandescent light without being burned up. Their light is caused by chemicals combining in such a way that little or no measurable heat is given off.



## DREAMS - RÊVES

Cette longue citation de García Vega, je l'avais trouvée dans un texte sur Bolaño écrit par Olvido García Valdés.

Je me suis dit en mon for intérieur que, au cas où il les aurait ignorés, Bolaño serait en les découvrant tombé amoureux de ces mots.

“Ne meurs pas sans labyrinthe”.

Voilà enfin une bonne devise.

Mais n'étions-nous pas avec Rimbaud.

Peu importe, continuons.

*Enrique Vila-Matas*

#### NAISSANCE DE LA PSYCHANALYSE

Selon Ellenberger, l'idéalisation de Freud pour Charcot lui vaut l'irritation de la Société, agacée par son attitude hautaine. Blessé, Freud présente alors à la Société un cas d'hystérie masculine afin d'étayer sa théorie. La Société l'entend de nouveau, mais l'éconduit. Contrairement à une certaine légende autour de cet événement Freud ne se retire pas de la Société ; il en devient même membre le 18 mars 1887.

#### LA RENCONTRE AVEC WILHELM FLIESS ET LA PREMIÈRE TOPIQUE

En 1887, Freud fait la rencontre de Wilhelm Fliess, un médecin de Berlin qui poursuit des recherches sur la physiologie et la bisexualité avec lequel il entretient une correspondance scientifique.

#### FREUD & LES RÊVES

Sigmund Freud fit un rêve dans la nuit du 23 au 24 juillet 1895, qui aura un impact immense sur la psychanalyse. Installé avec sa famille à l'Hotel Bellevue sur les vertes hauteurs de Vienne afin de fuir la chaleur estivale, Freud avait le temps pour réfléchir. Il reçut la visite d'un confrère qui s'occupait d'Irma, une de ses patientes souffrant de peurs. Sa santé psychique n'était toutefois pas encore satisfaisante, ce que Freud ressentit comme une attaque. En analysant le rêve qu'il eut la nuit suivante, dans lequel il rejetait la faute de la santé d'Irma sur son collègue, il commença à déchiffrer le langage des rêves. Si le château Bellevue n'existe plus aujourd'hui, une plaque commémorative située sur le bord gauche du pré rend hommage "au Dr. Sigmund Freud, [qui] dévoila ici le 24 juillet 1895 le mystère des rêves".

#### SIGMUND FREUD DREAM MUSEUM

Occupying two rooms in St. Petersburg's Eastern European Institute of Psychoanalysis (to find the museum, it is necessary to walk into the Institute's courtyard and turn left), the Sigmund Freud Dream Museum is an entertaining curiosity that explores Freud's work and theories of the subconscious in two stylish installations.

#### ASSOCIATIONS

17 juin 1887 : le gouvernement libéral espagnol de Sagasta adopte une loi autorisant la constitution d'associations, offrant à l'Espagne un cadre de liberté publique sans précédent.





DREAM MUSEUM - SAINT PETERSBOURG

## DREAM

in a recent dream, viewers are seated on red chairs placed in a random way inside the palacio de crystal there are also empty chairs and the glass shows some cracks here and there turning it into a kind of transparent ruin the rain is very strong and each of them becomes part of a tragic but minimalist opera somewhere between wagner and beckett - like an inner storm

## RÊVE

dans un rêve les spectateurs sont assis sur des chaises rouges dans le palacio de cristal. Il y a aussi des chaises vides et des longues fêlures sur les vitres qui en font une sorte de ruine transparente il pleut très fort et chaque spectateur devient une partie d'un opera tragique et minimaliste entre wagner et beckett. comme une tempête interieure

## RÉCITS DE RÊVES

Walter Benjamin - rêves

1938. Marguerite Yourcenar, les Songes et les sorts, Paris, Grasset.

Michel Leiris, Nuits sans nuit, Paris, Fontaine.

1967. Eugène Ionesco, le Journal en miettes, Paris, Mercure de France, 1967, 1969. Henri Façons d'endormi, façons d'éveillé, Paris, Gallimard

1973. Georges Perec, la Boutique obscure, 124 rêves, Paris, Denoël,

1975. Michel Butor, Matière de rêves, vol. 1 à 5, Paris, Gallimard, 1975-1985.

1977. Livre de mes rêves de Jack Kerouac, Paris, Flammarion.

1985. Claude Ollier, Fables sous rêve, journal de 1960 à 1970, Paris, 2003.



PALAZZO MENTALE - 1977

Cet homme est pris en charge par un détective qui, peut-être, se joue de lui. Pour atteindre son but, il doit traverser des épreuves, franchir des cercles. L'idée de cercles me conduisit à Dante. L'idée de Dante à d'autres écrivains : Goethe, Proust, Borges, Lautréamont, Kafka. Finalement ces écrivains et - certains personnages par eux inventés - devinrent les personnages de la pièce, mêlés à ceux qui s'y trouvaient déjà. Leur texte, peu à peu, s'imbriqua dans le mien, jusqu'à s'y substituer entièrement. La ville ne fut plus qu'une demeure, un cran, un Palazzo mentale où se meut ce qui constitue notre mémoire..." Pierre Bourgeade.

## HOTELS

Exemple de mail de Dominique (lu aujourd'hui, il est, bien sûr, plus lourd de sens qu'au moment où elle me l'a envoyé) : Que me dis-tu du One Hotel, qui n'a qu'une seule chambre, créé en 1971 par l'artiste Alighiero Boetti et géré par lui dans les environs de Kaboul ?"

Ce mail datant d'il y a quelques années semble préfigurer le Splendide, l'hôtel qui n'a qu'une seule chambre dont Dominique m'a parlé hier pour la première fois. Il s'agit de l'établissement que, si je n'ai pas mal compris, elle pense superposer au Palais de Cristal de Madrid l'année prochaine en mars. Le nom, Splendide, provient d'un célèbre paragraphe des Illuminations de Rimbaud : "Les caravanes partirent. Et le Splendide-Hôtel fut bâti dans le chaos de glaces et de nuit du pôle".

*Enrique Vila-Matas*

**EVIAN-LES-BAINS**  
SOURCE CACHAT

L'Ermitage  
Hotel  
de Régimes

⇨

Nouveau  
funiculaire

⇨

Golf

⇨

Tennis



Saison  
du 1<sup>er</sup> Mai  
à  
fin Octobre

⇨

Inauguration  
du  
Nouveau  
Casino-  
Théâtre

Séjour d'été au bord du Lac Léman.

**SPLENDIDE-HOTEL**    Sous la haute direction des Hôtels Ritz et Carlton.



#### SPLENDIDE HOTEL EVIAN

Marcel Proust se rendait souvent en vacances à Evian avec ses parents. Ils descendaient au Splendide Hôtel, un hôtel somptueux qui dominait le lac Léman.

## HOTELS

### SPLENDIDE HOTEL - GILBERTO SORRENTINO

"In one of the rooms of the Hotel - one which very few of the guests know about there is laid out a perfect scale model of the american town ca.1939"

### SPLENDID HOTEL LUGANO

Fondé en 1887, l'hôtel 5 étoiles Splendide Royal aux allures fin de siècle est l'hôtel le plus à la mode de Lugano. Il est situé dans la rue principale de Lugano, en bord de lac.

Belle Epoque "grand hotel" located along the lake shore of Lugano and within walking distance from the city centre.

hotel de l'univers. C'est une photo extraordinaire. Nous sommes à Aden, vers 1886, sur le perron de l'hôtel de l'Univers. Sept personnages posent : six hommes et une jeune femme. Les hommes se présentent de façon avantageuse, coloniale, très XIXe siècle. La jeune femme, plutôt jolie, a l'air détendue. Assis et accoudé à sa droite, un homme plus jeune et très différent des autres, cheveux courts, vêtu très simplement, penché en avant et fixant l'objectif de façon à la fois concentrée et froide, très moderne. C'est Arthur Rimbaud à 32 ans. Il est là, oui, et il est ailleurs. L'univers est son hôtel.

### HOTEL DEL CORONADO

It's 1971, and 36 year-old Richard Collier, dying of a brain tumor, decides to spend his final days traveling the country. On the flip of a coin, he travels toward San Diego, and happens upon an old hotel. There he finds the captivating photograph of a young actress, Elise McKenna, who performed at the hotel in 1896. "... the most gloriously lovely face I have ever seen in my life. I've fallen in love with her." He decides to research everything he can about her, and the more he learns, the more deeply he falls in love with her, and the more deeply convinced he is that; he has been to her time, and that he has had a relationship with her.

## HOTELS

### PROSPECT HOTEL

In 1887, Mr. David Isaacs built the Prospect Hotel. It was located on Rainbow Boulevard at 2nd Street. The main hotels in Niagara Falls, New York included:  
International Hotel  
Cataract House Hotel  
Prospect Hotel  
Hotel Kaltenback  
Spencer House Hotel

### L'HOTEL DE LA FÉE

La Casina Vanvitelliana est le nom d'un attrayant pavillon de chasse situé sur l'îlot du lac fusaro , il est largement admis que la Casina ait été la maison de la fée aux cheveux bleus dans le célèbre feuilleton Les Aventures de Pinocchio; en réalité le long métrage de Comencini fut tourné sur le lac de Martignano.



## ILLUMINATIONS DE RIMBAUD

Et le Splendide-Hôtel fut bâti dans le chaos de glaces et de nuit du pôle.

## HOTEL SPLENDIDE

Fondé en 1887, l'Hotel Splendide Royal de Lugano est un établissement 5 étoiles au style d'époque.

## SPLENDIDE HOTEL EVIAN

Evian est un des modèles de Balbec dans A la Recherche de Temps perdu de Marcel Proust. Marcel Proust se rendait souvent en vacances à Evian avec ses parents. Ils descendaient au Splendide Hôtel, un hôtel somptueux qui dominait le lac Léman. Le Splendide hôtel a été démoli dans les années 80.

## HOTEL BELLEVUE

Sigmund Freud fit un rêve dans la nuit du 23 au 24 juillet 1895, qui aura un impact immense sur la psychanalyse. Installé avec sa famille à l'Hotel Bellevue sur les vertes hauteurs de Vienne afin de fuir la chaleur estivale, Freud avait le temps pour réfléchir... Si le château Bellevue n'existe plus aujourd'hui, une plaque commémorative située sur le bord gauche du pré rend hommage "au Dr. Sigmund Freud, [qui] dévoila ici le 24 juillet 1895 le mystère des rêves".

## CLOUD HOTEL

But to me the most interesting part of the book was in the lengthy introduction where the author tells the story of her relationship with Mr. Capote in later years. He had become fascinated with antique crystal paperweights, and carried them with him on his travels. They made him feel at home in impersonal hotel rooms.

## HOTELS

### GRAND HOTEL THEME

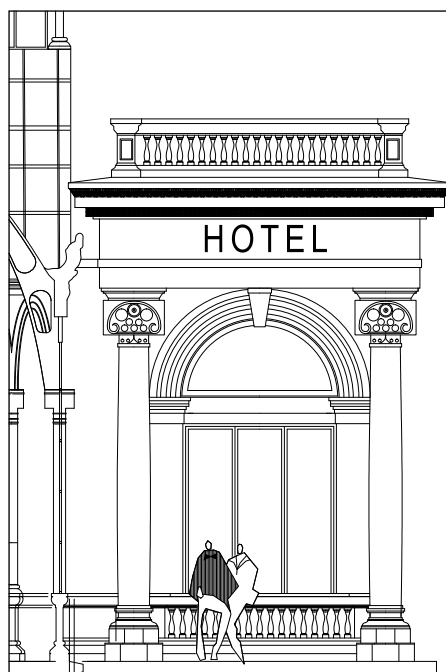
"Grand Hotel theme" came to be used for any dramatic movie following the activities of various people in a large busy place, with some of the characters' lives overlapping in odd ways and some of them remaining unaware of one another's existence.

### CASA - MUSEO ARTHUR RIMBAUD

Vuelo a Dire Dawa y traslado por carretera hasta Harar. Visita a las murallas de la ciudad, el mercado multicultural y la Casa-Museo Arthur Rimbaud. Visita nocturna a los "hombres-hiena", que alimentan a estas fieras con la mano. Alojamiento en una casa local tradicional.

## HOTELS





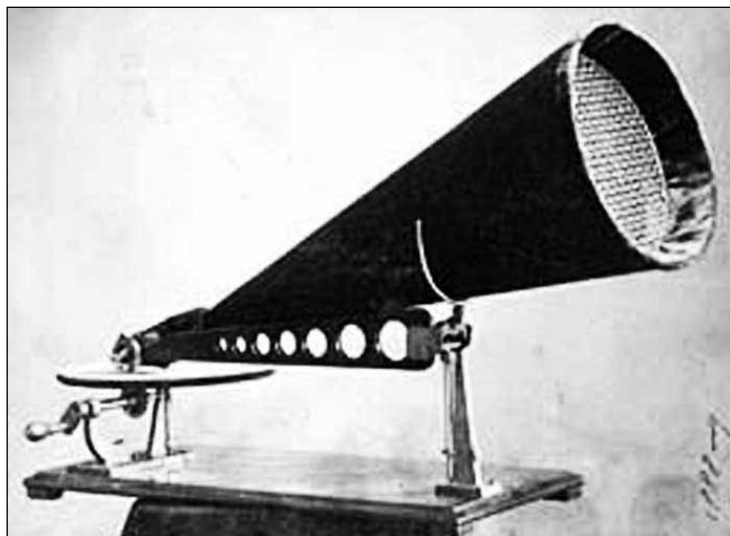


## MUSIC - MUSIQUE

Accablé par les complications de la vie, j'ai pensé à ce que disait Rimbaud dans les Illuminations : " J'ai seul la clé de cette parade sauvage ". Ces mots m'ont remis la clé qui fermait — comme s'il s'agissait d'une enceinte parfaitement inaccessible — le chemin sacré de l'enfance, mes années d'adoration obscure de la beauté et de grande soif d'absolu. Dans mon sillage étaient restées les années de l'âge authentique, les temps où, à un moment ou à un autre, nous nous mettons tous au diapason de Rimbaud, de sa rébellion, des orages électriques de son esprit.

*Enrique Vila-Matas*





## GRAMOPHONE

On November 8 1887, Emile Berliner, a German immigrant working in Washington D.C., patented a successful system of sound recording. Berliner was the first inventor to stop recording on cylinders and start recording on flat disks or records.

The first records were made of glass, later zinc, and eventually plastic. With some later improvements the flat disks of Berliner could be produced in high quantities at much lower costs than the cylinders of Edison's system. In May 1889, the first "phonograph parlor" opened in San Francisco. Customers would sit at a desk where they could speak through a tube, and order a selection for one nickel. Through a separate tube connected to a cylinder phonograph in the room below, the selection would then be played.

## OLDEST SURVIVING RECORDINGS

The phonograph cylinder recordings of Handel's choral music made on June 29, 1888 at The Crystal Palace in London were thought to be the oldest known surviving musical recordings, [until the recent playback by a group of American historians of a waveform of "Au Clair de la Lune", recorded on a phonautograph on April 9, 1860.

## JENNY LIND

There are no recordings of Lind's voice. She is believed to have made an early phonograph recording for Thomas Edison, but in the words of the critic Philip L. Miller, "Even had the fabled Edison cylinder survived, it would have been too primitive, and she too long retired, to tell us much". Chorley praised her breath management, her use of pianissimo, her taste in ornament and her intelligent use of technique to conceal the differences between her upper and lower registers. Miller concluded that although connoisseurs of the voice preferred other singers, her wider appeal to the public at large was not merely a legend created by Barnum, but was a mixture of "a uniquely pure (some called it celestial) quality in her voice, consistent with her well-known generosity and charity." Jenny Lind died in 1887.

## INVENTION

Le gramophone a été inventé et développé par l'Allemand Emile Berliner de 1886 à 1889. Le disque à gravure latérale, support moderne de l'enregistrement sonore utilisé par le gramophone, en constitue l'innovation majeure. La gravure latérale consiste en un va-et-vient du stylet graveur dans le plan du disque.

Vu au microscope un sillon à gravure latérale rappelle les méandres d'un fleuve sur une carte géographique.

## PLEYEL

Auguste Wolff, en 1855 a multiplié les innovations pour améliorer la fiabilité et la solidité des pianos Pleyel et donner naissance notamment au piano droit et Gustave Lyon, à partir de 1887, éminent ingénieur et pionnier de l'acoustique architecturale, ont continué à développer les activités de la Maison Pleyel.



INCENDIE DE L'OPERA COMIQUE - 1887

## CLAUDE DEBUSSY

Vers 1887, Debussy fréquente les fameux mardis de Mallarmé.  
Cinq poèmes de Baudelaire - décembre 1887/1889

## ÉRIC SATIE

En 1887, il s'installe à Montmartre et compose ses quatre Ogives pour piano, dont les partitions ne font apparaître aucune barre de mesure, caractéristique qui sera réutilisée pour de nombreuses autres compositions. Il développera aussi très vite son propre style d'annotations sur la manière d'interpréter ses œuvres. À cette époque commence une longue amitié avec Stéphane Mallarmé, il fait éditer ses premières compositions par son père. En 1888, il compose ses trois Gymnopédies pour piano.

## HEITOR VILLA-LOBOS

Heitor Villa-Lobos, né à Rio de Janeiro le 5 mars 1887 et mort dans la même ville le 17 novembre 1959, est un compositeur brésilien.

## PAUL WITTCENSTEIN

Il est né à Vienne le 5 mai 1887 est un pianiste autrichien, naturalisé américain en 1946. Il perdit son bras droit au cours de la première guerre mondiale, mais continua sa carrière de pianiste, commandant à cet effet plusieurs œuvres pour main gauche aux plus illustres compositeurs de son temps.

## GIUSEPPE VERDI

Otello est un opéra en quatre actes, d'après Othello ou le Maure de Venise de William Shakespeare et créé au Teatro de la Scala de Milan, le 5 février 1887.

## ISAAC ALBENIZ

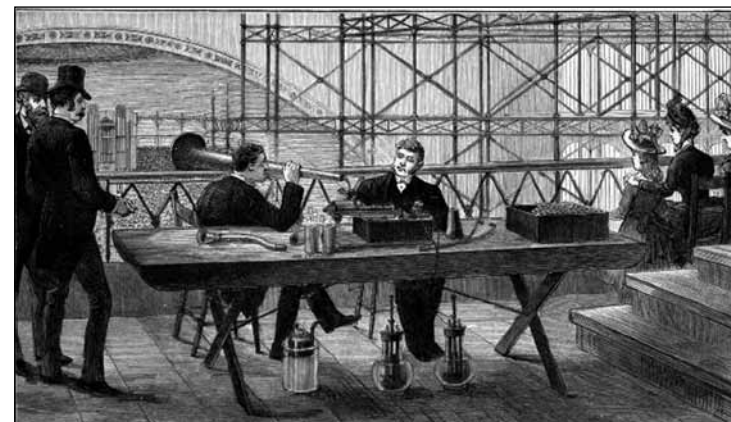
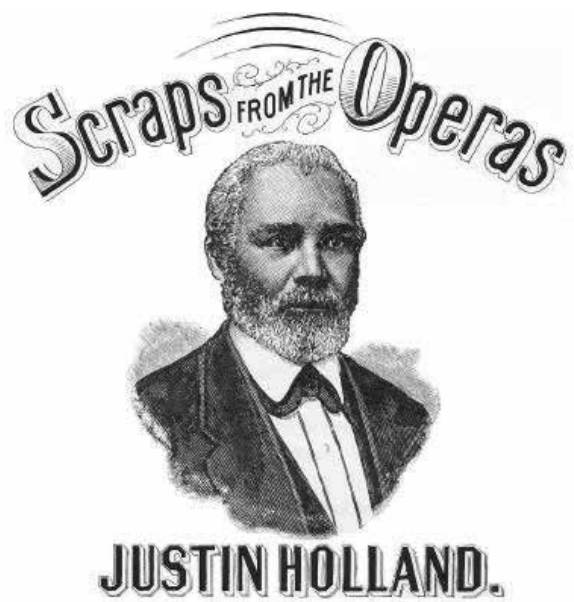
Sonata for piano Nos. 3, 4 and 5  
Concierto fantástico in A minor

## EDVARD GRIEG

Third Sonata for Violin and Piano in C minor, opus 45



CLAUDE DEBUSSY AU PIANO



1ST CLASSICAL MUSIC RECORDING - 1888

## NOTES

Et le Splendide Hôtel fut bâti dans le chaos de glaces et de nuit  
du pôle.

*Arthur Rimbaud*

*3.5.13 madrid - shadow life*

*One challenge facing the search for extra-terrestrial life is that it relies on looking for signatures of life that's reliant on water and biomolecules common to all known life.*

*This is a wise approach, yet how might scientists find life as we don't know it -- organisms whose habitat and biochemistry bust the mold of all terrestrial life?*

*le lien avec le numéro bleu*

*un espace d'apparition*

*une scene littéraire*

*18.11.13*

*l'enseigne qui transforme le palacio  
de cristal en splendide hotel*

*la chambre unique et transparente  
avec son tapis de lecture*

*les chaises à bascule  
avec les piles de livre  
comment les attacher ?*

*les silhouettes ??  
devant les vitres  
en bas dans les toilettes ?*

*un piano ?  
de la musique ?*

*shadow life*

*le laboratoire de la modernité  
recréer les conditions de l'apparition*

*les poèmes de rimbaud, mallarmé  
musique de satie, debussy*

*au splendide-hotel, il n'y a qu'une seule chambre  
parfaitement centrale et transparente*

*j'ai seul la clef de cette parade sauvage - rimbaud*

*un literarium  
ou s'animent  
toutes les transformations  
changement de sexe  
changement d'espèce  
changement d'état  
tropicalisation*

*this hotel was invented by arthur rimbaud  
who later went to live there.  
Everyone is asleep in the Splendide-Hotel*

*le genre hôtel  
je repense a l'hotel savoy de roth  
l'hotel de madame solario, les hotels de proust  
l'hôtel du congres de futurologie, l'hôtel des palmes,  
l'hôtel du lido d'aschenbach, l'hotel-pension du procès  
les hôtels de kafka, les hôtels de littérature et de cinema  
les hôtels-santorium, celui de l'homme sans age, la foudre*

*un hôtel littéraire dans un cristal palace  
avec très peu de lits, surtout des chaises  
beaucoup de chaises thonnet et des livres  
quelques silhouettes 1887  
dans la chambre centrale, un lit ?  
rimbaud et des plantes ?  
la chambre bleue de paulina 1880  
la porte de l'hotel cervantes  
la nuit du rose hôtel  
la phrase de therese d'avila*

*un hôtel voyeurisme avec une chambre scénique  
piano mécanique ?  
agape d'agapé  
ce n'est plus un abri, c'est un hôtel  
au luxe perdu et au climat changeant  
hôtel du réchauffement  
et des accidents atmosphériques les plus surprenants*

*une boîte - aquarium qui renferme des présences  
rêve intense et rapide de groupes sentimentaux  
avec des êtres de tous les caractères parmi  
toutes les apparences  
les hommes et les femmes ont des accès différents  
mais se transforment à l'intérieur de l'hôtel  
souvenir de l'oncle de zazie*

*un lent palais d'hiver avec une seule chambre  
celle de pinocchio dans la maison de la fée au bord du lac  
shadow life  
tout se fit ombre et aquarium ardent  
exposition de personnages - le roman de madrid  
palazzo mentale, roman visuel, 1887-1987  
bid time return by richard matheson  
le jeune homme, la mort et le temps  
la musique  
la boîte de verre avec l'orchestre  
des petits animaux en peluche  
la musique de mahler - la première, la sixième, cinquième  
musique d'hôtel - hall d'hôtel avec chambre au centre  
solaris  
tom et le jardin de minuit  
les rencontres extra-temporeilles*

*elle en 1896, moi en 1971  
grieg, debussy, chopin, brahms, beethoven,  
son compositeur préféré était malher  
l'hôtel bellevue ou freud découvre  
l'interprétation des rêves*

*agonie d'agapé  
il s'est alors servi de sa boîte de notes pour créer  
un personnage doté d'une obsession identique à la sienne*

*les carnets du sous sol  
le palais de cristal  
être et sexuation*

*madrid 23.10.13  
in the splendid hotel there is only one room  
but its very large, very central and transparent  
almost like a stage or an aquarium, a literarium  
its full of ghosts and guests  
rimbaud and rizal in conversation  
about colonialism and poetry*

*there must be a sign outdoor  
neon ?  
a light box like in vertigo  
painted letters*

*genealogy  
numéro bleu  
residence color  
petite*

*films/hotel  
death in venice  
grand hotel theme*

*one idea is in a way very brechtian (george & bertolt)  
its very simple maybe too simple like a game  
its a piece for an audience, a crystal palace,  
163 days, 163 chairs and 163 books  
(and a soundtrack ?)*

*on the first day there will 163 chairs and 163 books  
placed all around the space in a random way  
maybe red wood or metal or plastic chairs*

*on the last day there will be only  
one chair and one book left*

*each day one chair and one book will disappear  
chosen by the last visitor*

*the list of books is not decided yet  
probably a kind of bibliography for the piece  
which will include fiction, theory, theater...*

*each book will be different and there  
will also be different languages*

*(an additional idea is to paint some  
lines & cracks on the glasses to get a feeling  
of cracked glass and decay and time passed  
a bit like on duchamps grand verre)*

*the second direction is a time capsule  
or time machine starting with the thought that  
buildings or streets from a specific period  
should be visited with clothes from that same period  
in order to mirror the architecture and  
generate a more coherent landscape  
and image including the visitors*

*like a time machine parangolé  
its a piece for an audience  
a crystal palace and costumes  
visitors are invited to wear 1880s clothes  
to visit the space and discover some objects*

*cabins on the side of the entrance  
allow to change clothe and  
try on the time based silhouettes  
there is a long metal bar like at the arrivals  
in a airport, visitors not in time costume  
must stay behind this limit  
but they can watch the scene  
audience dressed in 1887  
walking around looking for things  
scattered on the ground from the same period  
old keys, books, images, iron and wood pieces..  
costumes can be black, grey and white  
there are some hats but maybe not shoes..*

*the costumes have the specific shape  
but are simplified in order to dress  
and undress faster  
in a musical variation : some costumes  
could have 1887 sounds and/or music embedded inside  
some costume carrying their own atmosphere*



*m.1887  
 time capsule  
 starting with the intuition that  
 buildings or streets from a specific period should be visited with  
 clothes from that same period  
 and connected to the human exhibition of 1887  
 opera music, some objects on the ground  
 about 50 or 100 costumes + shoes ?  
 changing rooms  
 a very large one sided mirror wall*

*cristal 9.2.13  
 plusieurs jeux ?  
 les chaises de lecture  
 pièce pour un public, des chaises et des livres  
 pour george brecht  
 autant de chaises que de jours d'exposition 150 ?  
 autant de livres que de chaises  
 chaque jour un livre et une chaise disparaissent  
 a la fin il ne reste qu'une chaise et un livre*

*question ?  
 qui choisit la chaise de lecture qui disparaît ?  
 le premier ou dernier spectateur du jour*

*le choix des livres ?  
 des pièces de theatre ?*

*quelles chaises ?*

*le voyage dans le temps  
 pièce pour un public, des costumes  
 l'hypothèse du costume  
 une garde-robe d'époque  
 est a disposition du public  
 cabines de change  
 pour pouvoir se mouvoir dans l'espace  
 il faut se transformer  
 l'emplacement des miroirs suscite  
 les déplacements  
 le public qui ne se transforme pas  
 reste derrière une barre et observe  
 un miroir sans tain ?*

la séparation des sexes  
 pièce pour un public et un cahier  
 comme dans les bains publics  
 il y a des jours pour les femmes  
 et des jours pour les hommes  
 les jours alternent jusqu'à la fin  
 de l'exposition  
 un grand cahier ou plusieurs  
 permet de recueillir  
 les remarques et les indignations

on peut jouer deux jeux à la fois  
 lecture + costume  
 costume + sexe  
 lecture + sexe  
 ou les trois jeux  
 lecture + costume + sexe

literarium  
 aquarium  
 imaginarium

les personnages  
 les vêtements  
 les apparitions  
 les livres  
 les costumes d'opéra

hotel  
 littérature  
 voyage dans le temps  
 changement de sexe  
 exposition

20.5.13  
 rimbaud de cristal  
 pour evm

apparition de rimbaud  
 exposition de rimbaud  
 chambres-personnages

la vitrine centrale du palacio  
 comme un musée grévin de la littérature  
 les auteurs au centre mais  
 impossible à reconnaître

les trois hypothèses pour la vitrine  
 la vitrine miroir avec les mêmes chaises et livres  
 la vitrine avec la shadow life entourée de chaises et livre

les affiches rimbaud d'ernest pignon ernest avant banksy  
 apparitions urbaines de rimbaud et autres personnages  
 exposition de personnages - la sélection

la rencontre avec les personnages  
 l'apparition des personnages

2062 un personnage dans le temps  
 ludwig un personnage dans l'espace  
 green hair un enfant du cinéma  
 lola montes la fabrication du spectacle  
 heathcliff - le principe d'identification

quand je pense au palacio de cristal  
 je pense à la fée du lac de pinocchio avec les cheveux mauves  
 celle qui veut l'aider à se transformer en petit garçon  
 l'enfant sans parents - l'enfant menteur

## OBJECTS - OBJETS

Hier, Dominique m'a tout à coup annoncé — grande surprise !  
— que dans le Palais de Cristal transformé en hôtel pourvu d'une  
seule pièce et répondant au nom de Splendide, elle allait mettre  
une cinquantaine de fauteuils à bascule.

— Cinquante !

J'ai bondi mentalement de joie et je lui ai demandé si elle savait  
que la chaise à bascule est l'un des objets à apparaître le plus  
souvent dans l'oeuvre de Samuel Beckett.

*Enrique Vila-Matas*



INTÉRIEUR DE L'APPARTEMENT DE DOSTOÏEVSKI AVEC CHAISE À BASCULE



La Rocking Chair diseñada y producida por Michael Thonet en 1880, fue la primera silla mecedora fabricada a partir de madera curvada. Realizada en madera de haya teñida en negro, avellana y caoba, incorpora la rejilla tanto en su asiento

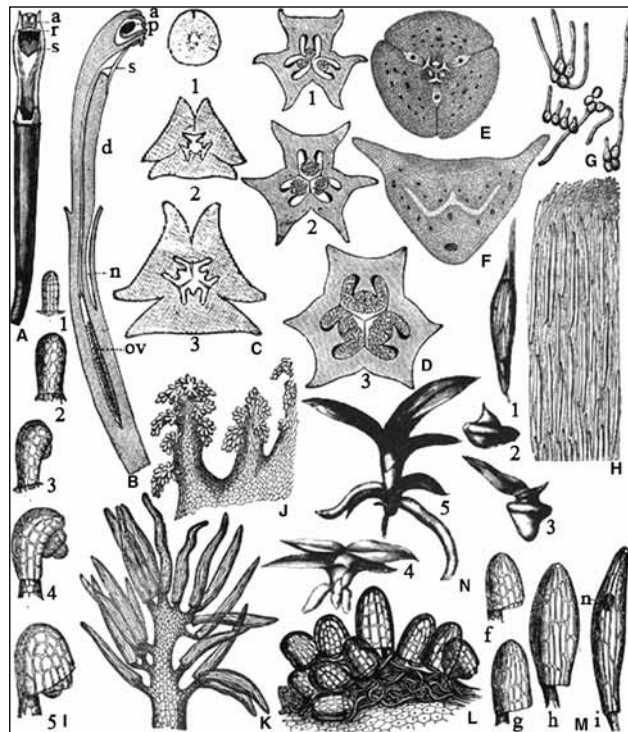




GEORGE BRECHT



FELIX VALLOTTON - 1887



CATTELYA

Cattleya is a genus of 42 species of orchids from Costa Rica to tropical South America. The genus was named in 1824 by John Lindley after William Cattley, who received and successfully cultivated specimens of *Cattleya labiata* that were used as packing material in a shipment of other orchids.

They are widely known for their large, showy flowers, and were used extensively in hybridization for the cut-flower trade until quite recently. This genus and the numerous hybrids come close, through their beauty, to the idealized picture we have of the orchids. The flowers of the hybrids can vary in size from 5 cm to 15 cm or more. They occur in all colors except true blue and black. The typical flower has three rather narrow petals : two are fringed, and the third is the conspicuous lip with a fringed margin and various markings and specks. At the base, the fringed margins are folded into a tube. Each flower stalk originates from a pseudobulb. The number of flowers varies; it can be just one or two, or sometimes up to ten.

PHILIPPINES & ORCHIDS

The islands of the Philippines are blessed with a wonderful orchid flora. At the present time there are more than 1,100 orchid species recorded from this archipelago of over 7,100 islands. Many more species await scientific description, but with the rapid destruction of the remaining forests, many species will never be known to the scientific community or orchid enthusiasts.

## QUANTUM - QUANTIQUÉ

— Quel sera le numéro de cette chambre unique du Palais de Cristal ? lui ai-je demandé.

Je m'attendais à ce qu'elle dise 1, mais elle a dit 19.

D'une certaine façon, cette chambre, je l'ai appris par la suite, aurait des liens avec Si Paris l'avait su (So Long at the Fair).

Avait-elle vu le film, datant de 1950, interprété par Jean Simmons et Dirk Bogarde ? Il raconte l'histoire de Vicky Barton et de son frère Johnny qui vont à Paris visiter l'Exposition de 1896.

Ils dorment à l'hôtel La Licorne, dans des chambres séparées. Quand la soeur se lève le lendemain matin, elle découvre que son frère et sa chambre ont disparu et, comme si c'était trop peu, tout le monde, refuse d'admettre qu'elle est arrivée à l'hôtel accompagnée.

*Enrique Vila-Matas*



## CRISTAUX LIQUIDES

Entre 1861 et 1887, des chimistes avaient aussi reporté des phénomènes de couleur inattendus dans des esters de cholestérol à l'état liquide. Mais la complexité de leurs observations et la difficulté à les reproduire ne les avaient pas encouragés à poursuivre. Reinitzer est le premier à reconnaître qu'il est face à un phénomène significatif, non à un biais expérimental. Les recherches s'accélérent avec Lehmann, qui reproduit les phénomènes dans un grand nombre de substances naturelles. Cristallographe chevronné, il possède un arsenal de microscopes pour observer in situ des cristaux lorsque la température change. Entre 1890 et 1900, il multiplie les articles et les qualificatifs, signe de son embarras pour décrire cette matière étrange : cristal coulant, cristaux liquides visqueux, fluide cristallin, cristaux liquides formant des gouttes, et enfin cristaux liquides.

## EARTHQUAKE SCIENCE 1887

Earth Sciences professors set up the Western Hemisphere's first string of seismographic stations, to systematically record seismic activity and publish these earthquake records.

## HEINRICH RUDOLF HERTZ

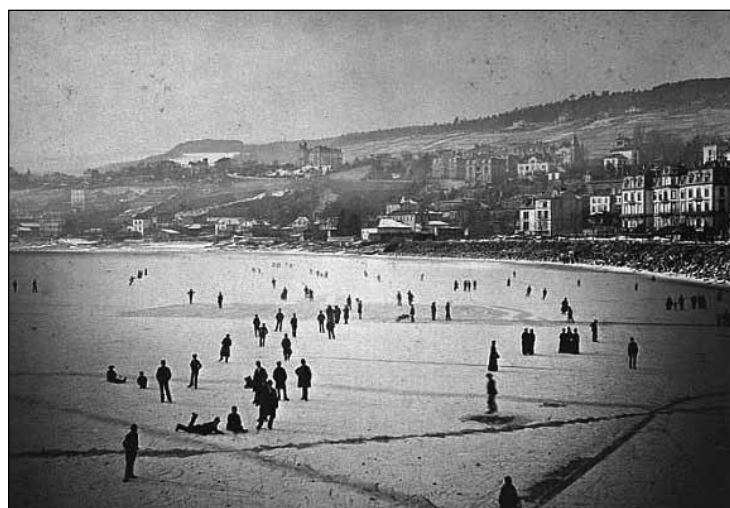
En 1887, il réalise un oscillateur. Le 15 mars 1888, il découvre les ondes électromagnétiques dans l'air. À la suite de sa découverte sur les ondes hertziennes, Hertz la présenta devant une assemblée d'étudiants. À la question de l'un d'entre eux qui lui demandait s'il y aurait des applications de ces ondes, Hertz répondit qu'il n'y en aurait aucune.

## ERNST MACH

In 1887 he established the principles of supersonics and the Mach number--the ratio of the velocity of an object to the velocity of sound.

Mach also proposed the physical principle, known as Mach's principle, that inertia (the tendency of a body at rest to remain at rest and of a body in motion to continue in motion in the same direction) results from a relationship of that object with all the rest of the matter in the universe. Inertia, Mach argued, applies only as a function of the interaction between one body and other bodies in the universe, even at enormous distances. Mach's inertial theories also were cited by Einstein as one of the inspirations for his theories of relativity.

La plupart de ses recherches dans le domaine de la physique furent consacrées aux interférences, à la diffraction, la polarisation, et la réfraction de la lumière dans différents milieux sous des influences externes.



## CRISTAUX PHOTONIQUES

Les cristaux photoniques sont des structures périodiques diélectriques sans absorption qui présentent des bandes de fréquences interdites à la propagation de la lumière (ou gap). Ces structures, analogues aux semi-conducteurs de la physique du solide, ont été introduites en 1987 par Eli Yablonovitch dans le but de contrôler l'émission spontanée de photons. Rapidement, la communauté scientifique a remarqué que ces cristaux photoniques présentaient en dehors du gap une relation de dispersion "riche". Ainsi, dans certaines conditions, les cristaux photoniques peuvent se comporter comme des matériaux d'indice optique inférieur à celui du vide, voire négatif. Dans ces conditions, ils se comportent comme des méta-matériaux, c'est-à-dire des structures composites présentant des propriétés extraordinaires qui n'existent pas à l'état naturel.

## DES CRISTAUX PHOTONIQUES AUX MÉTA-MATÉRIAUX

Présentation d'un nouveau type de matériaux à base de cristaux photoniques, structures périodiques diélectriques sans absorption qui présentent des bandes de fréquences interdites à la propagation de la lumière (ou gap) et peuvent dans certaines conditions se comporter comme des matériaux d'indice optique inférieur à celui du vide, voire négatif. Applications : lentille parfaite et cape d'invisibilité. Photons indiscernables rayonnés par une boîte quantique unique en cavité à cristaux photoniques

## MÉTA-MATÉRIAUX

C'est-à-dire des structures composites présentant des propriétés extraordinaires qui n'existent pas à l'état naturel. Les méta-matériaux sont composés de plusieurs couches d'une matrice en fibre de verre, empilées les unes sur les autres, entre lesquelles sont insérés des anneaux métalliques. Soumis à un champ électromagnétique ou à de la lumière, les méta-matériaux réagissent en induisant un champ magnétique interne, et peuvent modifier la course des rayons lumineux. En outre, ils sont même capables de présenter des indices de réfraction négatifs.

## CONTACT LENS

It was not until 1887 that a German glassblower, F.E. Muller, produced the first eye covering to be seen through and tolerated. In 1888, the German ophthalmologist Adolf Gaston Eugen Fick constructed and fitted the first successful contact lens.

## ERWIN SCHRÖDINGER

Né en Autriche en 1887, ses premiers travaux concernent les défauts des cristaux, les perceptions des couleurs, et les fluctuations des désintégrations radioactives.

expérience de pensée

En 1935, Schrödinger imagine le paradoxe du chat, qui met en évidence la fracture existant entre le monde quantique (où un objet peut se trouver dans plusieurs états à la fois) et le monde macroscopique. (déterministe). Le chat de Schrödinger est une expérience de pensée imaginée en 1935 par le physicien Erwin Schrödinger, afin de mettre en évidence le problème de la mesure.

## ERNST MACH

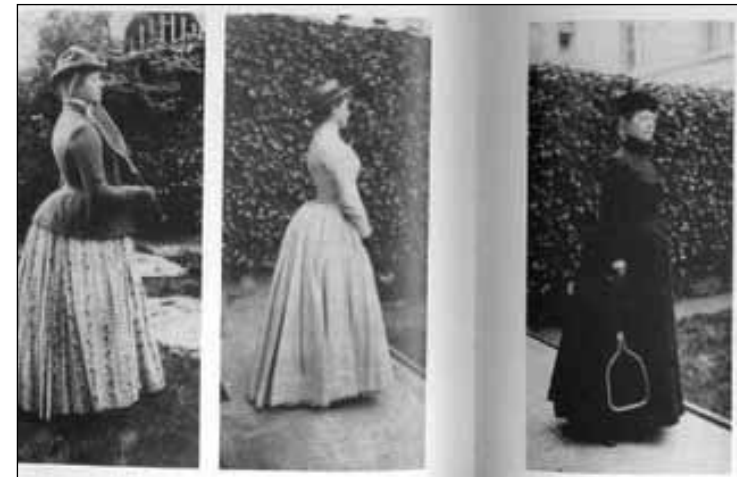
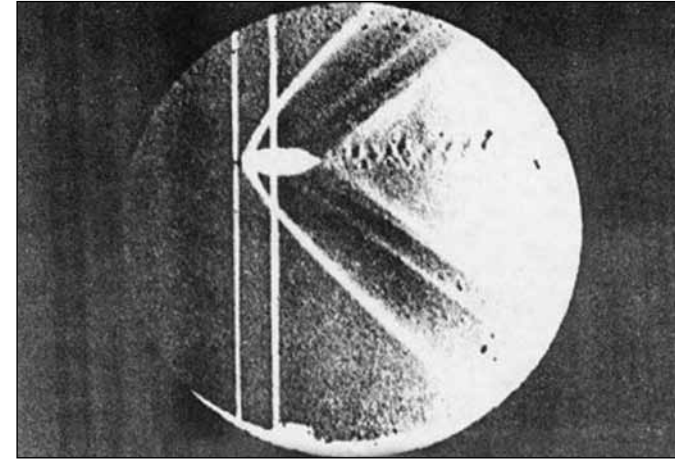
In 1887 he established the principles of supersonics and the Mach number--the ratio of the velocity of an object to the velocity of sound.

## PRINCIPE DE MACH

Une intense activité expérimentale avec des physiologistes et des médecins, comme Joseph Breuer, le conduit à définir un sixième sens de l'orientation, l'intégration des vecteurs des autres sens sur la motricité de rappel à l'équilibre postural, qui est à l'origine de la redéfinition de la masse par le référentiel d'inertie. C'est ce qu'on appelle le principe de Mach, qui influencera notamment Einstein.

## GUSTAV LUDWIG HERTZ

Physicien né le 22 juillet 1887 à Hamburg. L'expérience de Franck et Hertz est une expérience établie pour la première fois en 1914 par James Franck et Gustav Hertz. Elle a pour objet de prouver la quantification des niveaux d'énergie des électrons dans les atomes, ce qui en fait l'une des expériences fondamentales de la physique quantique. Elle a ainsi permis de confirmer les hypothèses du modèle de l'atome de Bohr.



## LA BIOLUMINESCENCE

En 1887 le physicien français Raphaël Dubois décrit pour la première fois la formule chimique propre à la bioluminescence. Il découvre la Luciférase et la Luciferine

PROBLÈMES EXPÉRIMENTAUX DE LA FIN DU XIX<sup>E</sup> SIÈCLE

Un certain nombre de faits expérimentaux connus à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle étaient inexplicables dans le cadre de la théorie classique. Ces faits expérimentaux discordants ont conduit progressivement les physiciens à proposer une nouvelle vision du monde, la physique quantique.

## MÉCANIQUE QUANTIQUE

La mécanique quantique est la branche de la physique qui a pour objet d'étudier et de décrire les phénomènes fondamentaux à l'oeuvre dans les systèmes physiques, plus particulièrement à l'échelle atomique et subatomique. Elle fut développée au début du XX<sup>e</sup> siècle par une dizaine de physiciens américains et européens, afin de résoudre différents problèmes que la physique classique échouait à expliquer, comme le rayonnement du corps noir, l'effet photo-électrique, ou l'existence des raies spectrales. La mécanique quantique tire son nom de l'existence de grandeurs ne pouvant se manifester que par multiples de quantités fixes, souvent liées à la constante découverte par Max Planck. Ces grandeurs sont par exemple l'énergie ou le moment cinétique des particules.

## RAIES SPECTRALES

D'abord nommée analyse spectrale, l'étude des raies et des longueurs d'onde d'un spectre devient progressivement la " spectroscopie " dans les années 1880.

## JAGADISH CHANDRA BOSE &amp; METAMATERIALS

Jagadish Chandra Bose was a Bengali polymath, physicist, biologist, botanist, archaeologist, as well as an early writer of science fiction. He pioneered the investigation of radio and microwave optics. At the end of the 19th century. Some of the earliest structures that may be considered metamaterials date back to Jagadish Chandra Bose who in 1898 researched substances with chiral properties

## GRANVILLE T. WOODS

In 1887, Woods developed a device he called Synchronous Multiplex Railway Telegraph. A success in the powerful railroad industry of the late nineteenth century, the device not only helped dispatchers locate trains, but also allowed moving trains to communicate by telegraph.

## AMPLITUDE DE PROBABILITÉ

Dans la conception classique des lois de probabilités, lorsqu'un événement peut se produire de deux façons différentes incompatibles l'une avec l'autre, les probabilités s'additionnent. Tel n'est pas le cas en mécanique quantique, où la probabilité d'un événement est liée à une amplitude de probabilité susceptible d'interférer, y compris de façon destructive.

On considère actuellement qu'aux échelles macroscopiques, l'apparente non-observation de ce comportement probabiliste s'explique par un phénomène appelé décohérence. Cependant d'autres explications existent, mais aucune ne fait l'unanimité : elles relèvent essentiellement de différences dans l'interprétation de la mécanique quantique.

## BOITE QUANTIQUE

Une boîte quantique ou point quantique, aussi connu sous son appellation anglophone de quantum - quantique dot, est une nanostructure de semi-conducteurs. De par sa taille et ses caractéristiques, elle se comporte comme un puits de potentiel qui confine les électrons dans les trois dimensions de l'espace, dans une région d'une taille de l'ordre de la longueur d'onde des électrons., soit quelques dizaines de nanomètres dans un semi-conducteur. Ce confinement donne aux boîtes quantiques des propriétés proches de celles d'un atome, raison pour laquelle les boîtes quantiques sont parfois qualifiés d' " atomes artificiels ".

## LA DÉCOHÉRENCE

La décohérence quantique est une théorie susceptible d'expliquer la transition entre les règles physiques quantiques et les règles physique classiques. Les problèmes de transition physique quantique/physique classique. Le problème majeur est que la physique quantique admet des états superposés absolument inconnus à un niveau macroscopique. La théorie de la décohérence s'attaque au problème de la disparition des états quantiques superposés au niveau macroscopique.

L'IDÉE DE BASE DE LA DÉCOHÉRENCE EST QU'UN SYSTEME QUANTIQUE  
NE DOIT PAS ETRE CONSIDERE COMME ISOLÉ  
MAIS EN INTERACTION AVEC UN ENVIRONNEMENT  
POSSEDANT  
UN GRAND NOMBRE DE DEGRES DE LIBERTÉ  
CE SONT CES INTERACTIONS QUI PROVOQUENT LA  
DISPARITION  
RAPIDE DES DEGRES DE LIBERTÉ

## LUNATIC DREAM

## HEAVY RAIN

## QUANTIC DREAM

"Cette approche orientée par le point de vue objectal considère que la vie réelle des objets, jusqu'ici négligée, peut être le sol fertile d'où une métaphysique nouvelle pourra émerger. En se distinguant de la tradition phénoménologique, Harman déploie un réalisme métaphysique qui cherche à sortir les objets de leur captivité humaine et révèle un étrange réseau souterrain de relations interobjectales."

Les phénomènes quantiques sont contre-intuitifs  
shadowlife  
vous n'êtes pas a l'intérieur de la pièce  
c'est la pièce qui est a l'intérieur de vous  
monde de perception  
situé a l'intérieur  
timeline 1887

## LA CHAMBRE À BULLES

Dans le même esprit que la chambre à brouillard sursaturée, il s'agit d'une enceinte fermée et remplie d'hydrogène liquide sous pression. Au passage d'une particule chargée, un dispositif déclenche la détente de la pression qui règne dans la chambre, provoquant la libération d'ions par arrachement des électrons. Cette ionisation amorce la formation de petites bulles tout le long de la trajectoire de la particule. Ces bulles sont ensuite éclairées et photographiées pour permettre d'identifier la particule à l'origine de la trace.

LA CHAMBRE UNIQUE LANTERNE MAGIQUE  
CHAMBRE QUANTIQUÉ

## EARLY CINEMA

1888 Etienne Marey builds a box type moving picture camera which uses an intermittent mechanism and strips of paper film.  
1888 Thomas A. Edison, inventor of the electric light bulb and the phonograph decides to design machines for making and showing moving pictures. With his assistant W.K.L Dickson (who did most of the work), Edison began experimenting with adapting the phonograph and tried in vain to make rows of tiny photographs on similar cylinders.



# 1887

S P L E N D I D E H O T E L

*Dominique Gonzalez-Foerster*

Second edition limited to 250 numbered copies.  
In addition to this book a limited edition multiple by the artist  
is available from onestar press.

This book is published at the occasion of:  
Dominique Gonzalez-Foerster SPLENDIDE HOTEL,  
produced and organized by  
Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía  
March 13-August 31.2014  
Palacio de Cristal. Parque del Retiro

MUSEO NACIONAL  
CENTRO DE ARTE  
REINA SOFIA



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN, CULTURA  
Y DEPORTE

L'artiste remercie tous les auteurs des images et textes cités.  
Les citations d'Enrique Vila-Matas sont extraites du texte :  
"Rimbaud exposé" traduit de l'espagnol par André Gabastou

Printed and bound in France

2014

onestar press  
49, rue Albert  
75013 Paris France  
info@onestarpress.com  
www.onestarpress.com

/250

